

## ON MENJAR • DONDE COMER WHERE TO EAT • OÙ MANGER

- 1 Can Suñé**  
Carrer El Callao, 4  
Telèfon: 937 910 051  
info@cansune.com  
www.cansune.com
- 2 Dynamic Hotels**  
Carrer de la santema, 25  
Telèfon: 931 160 660  
informacion@dyhotels.com  
www.dyhotels.com
- 3 El Jardí del Vellard**  
Riera de Torrentbó, 1  
Telèfon: 937 910 003  
www.eljardidelvellard.com
- 4 El Taller**  
Carrer Sant Pere, 1  
Telèfon: 937 912 601  
www.restauranteltaller.com
- 5 Fonda Manau**  
Carrer Sant Josep, 11  
Telèfon: 937 910 459  
info@manau.cat  
www.manau.cat
- 6 La Bodegueta**  
La Riera, 36  
Telèfon: 937 915 355
- 7 La Tasqueta de Caldes**  
La Riera, 10  
Telèfon: 937 913 272 / 661 666 262  
latasquetadecaldes@gmail.com
- 8 Marola**  
Passeig dels Anglesos, 6  
Telèfon: 937 913 200  
www.restaurantmarola.es
- 9 Mele**  
Passeig del Mar, (davant nº 9)  
Telèfon: 609 317 849
- 10 Pizzeria Estrac**  
Camí Ral, 5  
Telèfon: 937 913 188  
www.pizzeriaestrac.com
- 11 Ostres Quin Raconet**  
Passeig dels Anglesos (davant nº 3-13)  
Telèfon: 646 043 295  
info@elracodelnavegant.com
- 12 Solstici**  
Plaça de les Barques, s/n  
Telèfon: 608 145 984  
infosolstici.com  
www.solstici.com
- 13 Sotavent**  
Passeig dels Anglesos, (davant nº 29)  
Telèfon: 661 759 445  
info@sotaventcaldetes.com
- 14 Voramar**  
Passeig del Mar, 10  
Telèfon: 937 910 944
- 15 Hispania**  
Camí Ral, 54 (Ctra. N-II, km 655)  
Telèfon: 937 910 457 / 937 910 306  
hispania@restauranthispania.com  
www.restauranthispania.com

## ON DORMIR • DONDE DORMIR WHERE TO EAT • OÙ DORMIR

- 16 Caldescans Bed & Breakfast**  
Carrer Santema, 6  
937 914 986 / 680 578 109  
info@caldescans.cat  
www.caldescans.cat
- 17 Dynamic Hotels**  
Carrer de la santema, 25  
Telèfon: 636 093 393  
informacion@dyhotels.com  
www.dyhotels.com
- 18 Hotel Colón**  
Plaça de les Barques, s/n  
Telèfon: 937 910 400  
www.hotelcolon.net
- 19 Romani Bed & Breakfast**  
Santa Teresa, 1  
Telèfon: 937 910 553  
reservas@romani-caldes.com  
www.romani-caldes.com
- 20 Hotel kalima Bed & Breakfast**  
Passeig de les moreres, 7  
Telèfon reserves: 931 182 790  
instagram: @hotelkalima



- Parròquia de Santa Maria
- Capelleta del Remei
- Ajuntament policia, sala cultural, OAC
- Font d'aigua termal
- Banyers termals
- Biblioteca de can Milans
- Fundació Palau
- Torre dels Encantats, S. XIII
- Torre de les Heures o Torre Verda, S. XVI
- Torre de can Busquets, S. XVI
- Capella del Carne
- Pèrgola de can Muntanyà
- Centre de talassoteràpia
- Forn de calç, S. XVIII

- Safareig municipal
- Mercat municipal
- Centre de Promoció Econòmica i Cultural "La Fabriqueta"
- Espai jove punt d'informació juvenil
- Punt d'informació turística
- Creu Roja
- Farmàcia
- Poliesportiu municipal
- Piscina municipal
- Parc infantil
- Pàrquing
- Pàrquing subterrani
- Pas subterrani
- Parada bus
- Parada taxi
- Font pública
- Dutes
- Wàters públics
- Pistes de petanca
- Argue dels pescadors
- Cementiri
- Oficina de correus
- Estació tren
- Espai privat
- Espai públic
- Escalles i passeres
- Carrers peatonals

Anglesos	Pg. dels	7A a 7E
Barques	Pl. de les	7E
Callao	C. el	7E
Camí Nou	C.	4F
Camí Ral	C.	6E-6F
Camí Vell	C.	5G
Carne	C.	7E
Carreró	C.	6F
Ciutat de la Paz	C.	7B a 7E
Escola	C. de l'	6D-5E
Església	C. de l'	5F
Església	Bxda. de l'	5F
Estació	C. de l'	5E-6E
Fanera	Pl. de l'	6E-7E
Fanera	Rial de la	3F
Fornaca	C.	2B-2C-3C-3D
Garbí	Ptge.	7B
Ginesta	C.	3B
Joan Barber	Ptge.	6D-6E
Joan Maragall	parc	7E
Llevant	Ptge.	7G
Lluís Companys	C.	3D-4E
Lluís Companys	Ptge.	4E
Major	C.	5E-5F
Mar	Pg. del	7F a 7H
Mercè	C. de la	4E-4F
Mestral	Ptge.	8D
Mig	C. del	5F
Molí	C. el	3F-4F
Moreres	Pg. de les	7F a 7H
Mossèn Jacint Verdaguer	C.	2D-3D
Pau Casals	C.	6B
Pins d'en Salvà	C.	4F-4G-5G
Pont del Sergent	Bxda.	6C
Pont del Sergent	C.	6B a 6D
Ratlla	C. la	4B-5B-5C-6C
Remei	C. el	6E
Riera	C. la	7F a 3F
Sant Antoni	Pl.	5E
Sant Josep	C.	6F-7F
Sant Pere	C.	6F
Sant Pere	Ptge.	6E
Sant Pere Abanto	Av.	3G-4G
Santa Teresa	C.	7F
Sant Vicenç	Ctra.	1B a 6B
Santema	C.	5F-5G
Torre	Camí de la	5H
Torrenova	C.	4C-4D
Torrevella	C.	2B-2C-3B-3C
Torrevella	Ptge.	3C
Xaloc	Ptge.	7C
Xenaica	Ptge. d'en	7G





## Numéros de téléphone utiles

### CENTRES MUNICIPAUX et autres

Mairie (OAC = Bureau d'attention au public)	93 791 00 05
Office de Tourisme	93 791 05 88
Bains Thermaux	93 791 26 05
Bibliothèque publique Can Milans	93 791 30 25
Espai Jove (Jeunesse)	93 791 11 78
Escola Bressol (Maternelle)	93 791 11 06
Escola Sagrada Família (Primaire)	93 791 15 52
IES Esteve Albert de Sant Vicenç de M. (Secondaire)	93 791 12 08
Pavillon polisportif	93 791 29 92
Fundació Palau. Picasso a Caldes (Musée)	93 791 35 93
Eglise Paroissiale	93 791 11 03
<b>TAXI</b>	
Raul Cano (Gare chemin de fer - RENFE)	646 098 052
José Fco. Pavón (Gare chemin de fer - RENFE)	647 864 144
Edu Rincón (service handicapés)	622 228 710
Mataró	937 986 060 - 937 991 414

### SERVICES

URGENCES médicales	112
Police locale (Centrale)	93 791 21 21
Police locale (Urgences)	629 359 359
CAT Salut répond (Santé)	061
Ambulances (Urgences)	061
Croix Rouge Caldes d'Estrac	93 791 25 65
CAP Caldes d'Estrac (Centre Assistance Primaire)	93 791 33 37
Hôpital de Mataró	93 741 77 00
Podologue	93 792 76 02
Infirmière	93 791 00 22
Clinique dentale	93 791 27 29
Pharmacie Caldes d'Estrac	93 791 04 21
RENFE	902 240 202

## Gastronomie

On connaît Caldes d'Estrac comme "le village des petits pois" à cause d'un rendez-vous gastronomique: la Pesolada, qui a lieu chaque année au printemps. Au centre de l'événement, une variété de petit pois appelé de la floreta (de la petite fleur), qui se distingue par sa saveur délicate et sucrée à la fois. Pendant la période de la Pesolada, les restaurateurs de Caldes préparent des plats exquis avec cet ingrédient comme base des recettes culinaires les plus variées. Après de longues années d'expérience, cette fête du petit pois est pleinement consolidée.

La gastronomie du Maresme est très riche, elle est le fruit de l'activité économique développée dans cette zone (comarca), de la tradition jusqu'à l'évolution ou l'innovation de cette activité; à partir de la pêche et de la production agricole, en passant par la transformation et commercialisation de produits gastronomiques. Elle suit deux itinéraires: du potager à la table et de la mer à la table. Les produits qui sont au centre de ces itinéraires gastronomiques – et qui comptent avec la participation de la plupart des professionnels de la restauration de Caldes – ils sont divers: le petit pois de la floreta, la fraise du Maresme, la cerise d'en Roca, la tomate de la pamela et de Montserrat, les champignons de forêt, les petits haricots secs del ganxet, les vins de dénomination d'origine Alella (culture écologique), les calamars, les langoustines et les gambas d'Arenys de Mar, le coquillage lluent et le sonso (petit poisson à friture).



## Lieux d'intérêt

- Bains Thermaux
- Can Bastos
- Can Gili (Casa Bellavista)
- Can Milans
- Can Nadal
- Chapelle de Notre Dame del Remei
- Eglise del Carme (face à la Gare)
- Rues de santa Teresa et el Callao
- Casa Ugalde
- Fundació Palau. Picasso a Caldes
- La Caldetense
- Marché municipal
- Eglise paroissiale de Santa Maria
- Torres de guaita (Tours de surveillance)
- Promenade dans le noyau historique de Caldes d'Estrac (patrimoine architectural, archéologique et monumental)
- Itinéraire touristique et culturel autoguidé
- Route Les 3 Viles (Caldes / Sant Vicenç / Llavaneres)
- Parc municipal de Can Muntanyà (itinéraire pour découvrir notre patrimoine naturel)
- Routes combinées à travers la Fundació Palau



## Foires et fêtes populaires

- Foire du Playmobile
- Foire Animal Natural
- Marché d'occasion ("puçerie")
- Festival Poesia i + (poésie et musique)
- Foire artisanale et de métiers d'art
- Foire d'artisanat, dessin et peinture
- Petite foire d'été
- Course populaire de Caldes d'Estrac
- Journées gastronomiques du petit pois (Pesolada)
- Festa Major (mare de Déu del Remei), 8 septembre
- Festa Major petita (santa Lúcia), 13 décembre



## Soyez les bienvenus à Caldes d'Estrac

Caldes d'Estrac, connue aussi sous le diminutif "Caldetes" est une commune de la comarca du Maresme, près de Barcelona et pas trop loin de Girona. Elle possède des attraits touristiques qui en font l'une des villes les plus visitées par des gens de provenance très diverse et ceci tout au long de l'année.

Vous pouvez la découvrir, par exemple, du point de vue culturel et historique avec la route modernista, la route littéraire, la Fundació Palau (Musée d'art), l'architecture début XXe, ou les tours de surveillance (XIIIe et XIVe s).

Un certain nombre de visiteurs sont attirés par le paysage, l'environnement naturel et très souvent en relation directe avec les eaux thermales. De même, le tourisme en famille est très développé grâce aux vastes plages au bord de mer, la proximité de Barcelone, les voies de communication et les transports (car et train).

Pour compléter la description, ils sont nombreux les visiteurs qui viennent à Caldes pour découvrir la gastronomie locale qui présente une offre très variée en restauration et qui est devenue un point de repère qualitatif, avec des événements déjà cités comme la Pesolada.



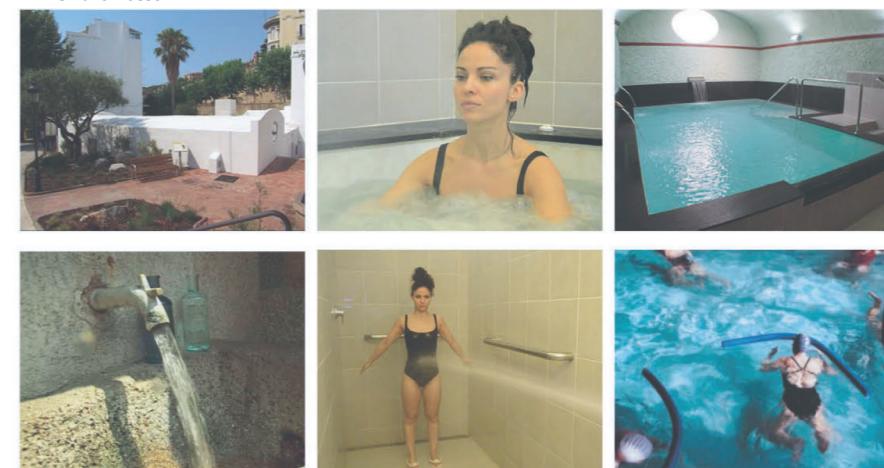
## Eaux Thermales



Les origines du Balnéaire remontent à l'année 1818 où la Mairie a pris en charge l'administration de la source minéro-médicinale d'eau chaude. La fontaine d'eau chaude qui est derrière l'établissement thermal date de l'année 1940. Les installations ont été remodelées en 1994 et en 2014, actuellement il est le seul établissement thermal en Catalogne qui soit de propriété municipale.

L'eau thermale minéro-médicinale de Caldes d'Estrac jaillit à 38°, elle est appropriée pour combattre les affections rhumatismales ou l'arthrose, les problèmes respiratoires, les dysfonctions de l'appareil locomoteur et les séquelles des traumatismes ostéo-articulaires. Elle est efficace pour traiter les calculs (uriques et oxaliques) et les inflammations chroniques des voies urinaires.

Le Balnéaire offre un vaste éventail de traitements et d'activités thérapeutiques. Les traitements sont proposés et dirigés par une équipe de physiothérapeutes et de professionnels de la santé qui ont à charge l'application des différentes thérapies. Il possède aussi un Service médical pour les traitements qui pourraient en avoir besoin.



## Fundació Palau, Picasso a Caldes

La Fundació Palau est née avec une vocation bien définie, celle de conserver, d'exposer et de faire connaître la collection d'art et le fonds de documents appartenant à Josep Palau i Fabre.

Palau i Fabre est l'un des plus grands connaisseurs de la vie et de l'oeuvre de Picasso, de prestige dans le monde entier il était aussi son ami personnel. Poète, dramaturge, auteur de récits et d'essais, est l'une des grandes personnalités de la littérature catalane récente qui a su faire le lien avec les tendances artistiques les plus importantes du XXe siècle.

La Fundació Palau montre, de façon permanente, une partie de la collection d'art de Palau i Fabre ainsi que des documents personnels. Il y a une Salle dédiée entièrement à Picasso.

On y trouve des oeuvres d'artistes très représentatifs comme par exemple Gargallo, Torres-García, Rebull, avec lesquels le jeune Palau i Fabre a grandi et qui ont été ses contemporains; on trouve encore la présence de peintres plus dans la ligne de l'avant-garde, comme Miró, Clavé, Ponç, Tàpies, Perejaume ou Miquel Barceló.

